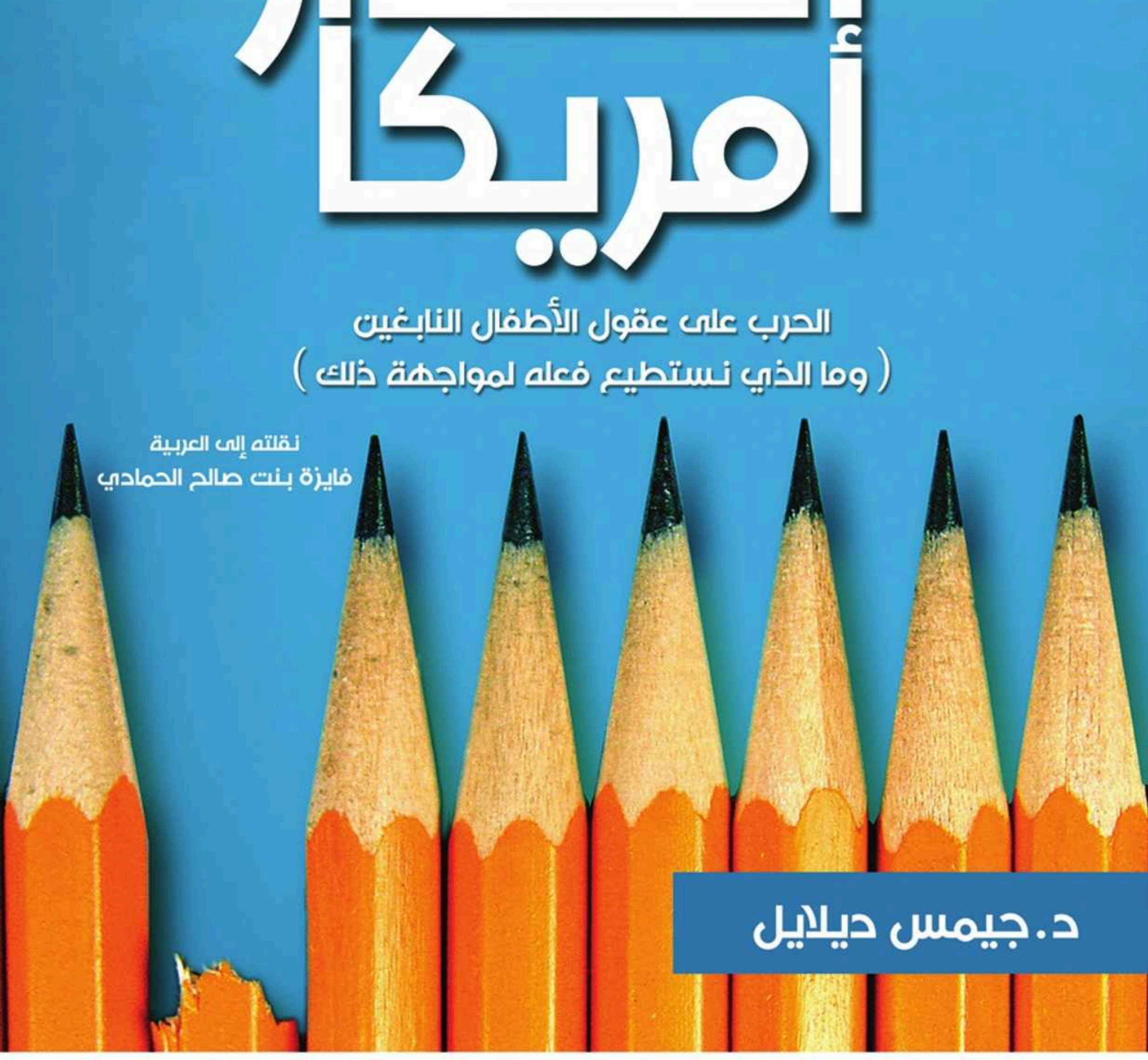
إصدارات موهبة العلمية

٢١

إنحدار أمريكا

الحرب على عقول الأطفال النابغين
(وما الذي نستطيع فعله لمواجهة ذلك)



نقلته إلى العربية
فايزة بنت صالح الحمادي

د. جيمس ديلايل

مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع
King Abdulaziz & his Companions Foundation for Giftedness & Creativity

موهبة

العبيكان
Obeikan

تقديم

مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع (موهبة)

انطلاقًا من الخطة الإستراتيجية للموهبة والإبداع التي طورتها مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع (موهبة) والتي أقرها خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز -رحمه الله-، حرصت (موهبة) على نشر ثقافة الموهبة والإبداع من خلال مبادرات ومشاريع عديدة.

وقد حرصت (موهبة) على أن تبنى ممارسات وتطبيقات تربية وتعليم الموهوبين في المملكة العربية السعودية والوطن العربي على أسس معرفية وعلمية رصينة، ترتكز على أفضل الممارسات العالمية، وأحدث نتائج البحوث والدراسات في مجال الموهبة والإبداع.

وعلى الرغم من التراكم المعرفي الكبير في مجال تربية الموهوبين الذي تمتد جذوره لأكثر من نصف قرن، فإن حركة التأليف على المستوى العربي ظلت بطيئة، ولا تواكب التطور المعرفي المتسارع في مجال تربية الموهوبين. وقد جاءت فكرة ترجمة سلسلة مختارة من أفضل الإنتاج العلمي في مجال الموهبة والإبداع للإسهام في إمداد المكتبة العربية، ومن ورائها المربين والباحثين والممارسين في مجال الموهبة، بمصادر حديثة و أصيلة للمعرفة، يُعتدُّ بقيمتها، وموثوق بها، شارك في تأليفها نخبة من رواد مجال تربية الموهوبين في العالم. وقد حرصت موهبة على أن تغطي هذه الكتب مجالات واسعة ومتنوعة في مجال تربية الموهوبين، بحيث يستفيد منها قطاع عريض من المستفيدين. وقد تناولت هذه الإصدارات عددًا من القضايا المتنوعة المرتبطة بمفاهيم ونماذج الموهبة، وقضايا الإبداع المختلفة، والتعرف على الموهوبين، وكيفية تصميم البرامج وتنفيذها وتقويمها، والنماذج

التدريسية المستخدمة في تعليم الموهوبين، والخدمات النفسية والإرشادية، وغير ذلك من القضايا ذات العلاقة.

وقد اختارت (موهبة) شركة العبيكان للنشر للتعاون معها في تنفيذ مشروع (إصدارات موهبة العلمية) لما عرف عنها من خبرة طويلة في مجال الترجمة والنشر، ولما تتميز به إصداراتها من جودة وتدقيق وإتقان. وقد قام على ترجمة ومراجعة هذه الكتب فريق متميز من المتخصصين، وتأكَّد فريق من خبراء موهبة من جودة تلك الإصدارات.

وتأمل (موهبة) في أن تسهم هذه الإصدارات من الكتب في دعم نشر ثقافة الموهبة والإبداع، وفي تلبية حاجة المكتبة العربية إلى أدلة مرجعية موثوقة في مجال تعليم الموهوبين، تسهم في تعزيز الفهم السليم للموهبة والإبداع لدى المربين والباحثين، وفي تطوير ممارساتهم العملية في مجال تربية الموهوبين، بما يسهم في بناء منظومة تربوية فاعلة، تدعم التحول إلى مجتمع المعرفة وتحقيق التنمية المستدامة، في ظل قيادة حكيمة رشيدة، ووطن غال.

مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع (موهبة)

نداء حار لإصلاح النظم المدرسية

في الولايات المتحدة

انحدار أمريكا

الحرب على عقول الأطفال النابغين، وما الذي نستطيع فعله لمواجهة ذلك

د. جيمس آر. ديلايل

نقلته إلى العربية

فايزة بنت صالح الحمادي

مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع
King Abdulaziz & his Companions Foundation for Giftedness & Creativity
موهبة

العبيكان
Obeikan

Original Title
Dumbing Down America
The War on Our Nation's Brightest Young Minds
(And What We Can Do to Fight Back)

Author:
James Delisle Ph.D.

Copyright © 2014 Prufrock Press Inc.
ISBN-10: 1618211668
ISBN-13: 978-1618211668
All rights reserved. Authorized translation from the English language edition
Published by: Prufrock Press, P.O. Box 8813, Waco, TX 76714-8813 (U.S.A.)

© العبيكان 2012 ـ 1433

حقوق الطبعة العربية محفوظة للعبيكان بالتعاقد مع بروفروك بريس. الولايات المتحدة.

ح شركة العبيكان للتعليم، 1437هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر
مجموعة مؤلفين
انحدار أمريكا./ مجموعة مؤلفين؛ فايزة صالح الحمادي.
- الرياض **1437**هـ
248 ص؛ 16,5×24 سم
ردمك: 9 - 879 - 503 - 603 - 978
1 - الأطفال الموهوبين 2 - رعاية
أ. الحمادي، فايزة صالح (مترجم) ب - العنوان
ديوي: 371,95 رقم الإيداع: 1261 / 1437

الطبعة العربية الأولى 1437هـ - 2016م

تم إصدار هذا الكتاب ضمن مشروع النشر المشترك بين
مؤسسة الملك عبدالعزيز ورجاله للموهبة والإبداع وشركة العبيكان للتعليم

الناشر العبيكان للنشر
المملكة العربية السعودية - الرياض - المحمدية - طريق الأمير تركي بن عبدالعزيز الأول
هاتف: 4808654 فاكس: 4808095 ص.ب: 67622 الرياض 11517

موقعنا على الإنترنت
www.obeikanpublishing.com

متجر العبيكان على أبل
http://itunes.apple.com/sa/app/obeikan-store

امتياز التوزيع شركة مكتبة العبيكان
المملكة العربية السعودية - الرياض - المحمدية - طريق الأمير تركي بن عبدالعزيز الأول
هاتف: 4808654 - فاكس: 4889023 ص. ب: 62807 الرياض 11595

جميع الحقوق محفوظة للناشر. ولا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو نقله في أي شكل أو واسطة، سواء أكانت إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير بالنسخ «فوتوكوبي»، أو التسجيل، أو التخزين والاسترجاع، دون إذن خطي من الناشر.

فهرس المحتويات

مقدمة: ثلاثة أسباب للقلق 7

الفصل الأول: في البداية 15

الفصل الثاني: الإيجابيات 29

الفصل الثالث: معركة تفضيل المساواة على التميُّز 77

الفصل الرابع: هل الموهبة شيء تفعله أم هي أنت؟ 97

الفصل الخامس: العلاجات التعليمية الشافية غير الناجحة 111

الفصل السادس: العبث التشريعي والمنظمات التي تحاول كبح جماحه 137

الفصل السابع: ماذا بعد؟! 149

الفصل الثامن: الصورة الكبيرة: إعداد تعليم مناسب للطفل الموهوب في إطار مشهد تربوي أوسع 213

هذا كل شيء 233

المراجع 235

فهرس المفردات 247

ثلاثة أسباب للقلق

في أول أيام الصف الرابع، سأل المعلم جيف عما يود أن يتعلمه في المدرسة ولم يدرسه من قبل.

أجاب جيف: «الفيزياء النووية؛ لأن معلمي في الصف الثالث لم يكن يفهمها». ومن الواضح أن معلم جيف في الصف الرابع كان كذلك أيضًا، إنما ظل الاثنان يثابران إلى نهاية العام الدراسي، حتى استطاع جيف في نهاية الأمر أن يقدم لمعلمه الفرق بين (كوارك) و(الليبتون)، وأصبح مصطلح (الجسيمات تحت الذرية)[1] جزءًا من مفرداتهما المشتركة.

في الصف الخامس، كان معلم جيف رجلًا طيبًا، ولكنه كان مغمورًا، لم يكن قد عمل من قبل مع طالب موهوب مثل جيف؛ لذلك ارتأى أن يطلب من جيف القيام بمزيد من العمل إذا أكمل واجباته مبكرًا؛ ليس عملًا مختلفًا، ولكن مجرد المزيد من العمل من النوع نفسه، ولم يطرح موضوع (الكواركات) مطلقًا.

كان تحصيله عند أدنى مستوى، وازدادت المناشدات خلال مجالس أولياء الأمور والمعلمين بأن يعمل جيف (بما يتفق وقدراته).

حملت المرحلة المتوسطة مزيدًا من الملل إلى حياة جيف، حيث هبطت به الدرجات الهزيلة التي حققها في المرحلة الابتدائية إلى الصفوف ذات المستوى المنخفض.

---

(1) الكوارك والليبتون والجسيمات تحت الذرية مصطلحات فيزياء تخص فرع الفيزياء النووية. (المترجمة).

لـم يُسِـئ جيـف التصـرف، بـل وجـد طُرقًـا للتكيُّـف: التغيـب عـن المدرسـة، وتدخين الحشيش[1]، وإيذاء نفسه.

ومع نهاية الصف التاسع، كان تحصيله التراكمي أقل من 1.0، وفي اليوم الذي أتمَّ فيه السادسـة عشـرة ترك جيف المدرسـة نهائيًّا، ولم تعد دراسـته للفيزياء النووية سوى ذكرى بعيدة في زمن غابر.

أمـا مورجان، فكانت مثالًا للنجاح ورمزًا للطالبة المتفوقة، ورئيسـةً للصف، ومشـاركةً نشـطةً فـي أندية المدرسـة المتعـددة، وكانت محط فخـر للجميع، مع أنها لم تفخر بنفسـها كثيرًا. تتذكر مورجان: «في أعماقي، كان شعور ينتابني بعدم الإنجاز.

على الرغم من الجوائز العديدة، فأنا أعلم الحقيقة؛ لم يسـبق لي أن كتبت ورقة بحث في وقت باكر إلا في الليلة التي تسـبق الوقت المقرر لها، والدراسـة بالنسـبة إلي كانت عبارة عـن فتـح كتابـي لمرتيـن أو ثـلاث مرات فقط فـي أثنـاء الفصل الدراسـي، فالشـعور العارم بالنصـر الـذي كنـت أتمنـى أن أظهـره دومًا لـدى تخرجي في المرحلـة الثانويـة أصبح بعيد المنـال».

إليكم أحد الأسـباب التي جعلت مورجان تحمل هذا الشـعور، وهي تحكي ذكرياتها عن أحد دروسها:

> دخـل معلِّـم مـادة الدراسـات الاجتماعية غرفـة الصـف مصفِّقًا بيديه بفظاظة، وقال: «حسنًا، أمامنا ثلاثة أسابيع حتى نهاية العام الدراسي، وعشرة فصول يجب تغطيتها، افتحوا الفصل الخاص بالحرب الكورية».

---

(1) (Smoking-pot) غليون تدخين الحشيش (وهو مادة مخدرة تُستخلص من السائل المجفف من المادة الصمغية لشجيرات القنب الهندي (Cannabis Sativa) التي تُزرع في المناطق الاستوائية والمناطق المعتدلة. وهو من أكثر المخدرات انتشارًا في العالم، وهو من المواد المهلوسة يؤثر في الجهاز العصبي المركزي، ويسبب أمراضًا في الجهاز العصبي والرئتين والجهاز التنفسي وغيرها من أعضاء الجسم). (المراجع).

فَتَحْنَا كتبنا، «حسنًا»، أردف المعلم: «الآن ارفعوا أيديكم اليمنى، وضعوها على الصفحة الأولى». نظرنا إلى بعضنا بارتباك، ولكن اتبعنا تعليماته. قال المعلم: «الآن، لقد غطينا الصفحة - وقد اهتزت ذقنه حينما ضحك من توريته هذه- فلننتقل إلى ما يليها». احتجَّ أحد الطلبة: «ألسنا بصدد دراسة الحرب الكورية؟!»، ردَّ المعلم: «لستَ بحاجة إلى أن تعرف شيئًا عن الحرب الكورية، إلا إذا كنتَ كوريًّا»، ارتفعت يد في آخر الصف: «أنا كوريٌّ»، أجاب المعلم: «حسنًا، يمكنك قراءة الفصل بمفردك». (Galbraith & Delisle, 2011, p.123). كان ذلك درس التاريخ الأمريكي لمورجان.

الحالة الثالثة تتعلق بطالب في السنة الجامعية الأولى يدعى جاستين. كان عمره (18) عامًا وكان على وشك ترك دراسته الجامعية. نشأ هذا الفتى وهو يعاني من أحلام اليقظة، وشُخِّصت إصابته (بقصور الانتباه وفرط الحركة)، وأُطْلَق عليه عدد من أساتذته صفة: «متدنِّي التحصيل». ولكن، يوضح جاستن: «ماذا يمكنك أن تنجز في بيئة لا يوجد فيها أي تحدٍّ، وتفقد فيها اهتمامك بسرعة؟».

يسترجع جاستن زمنًا كان فيه طفلًا في الثانية من عمره، ويستخدم المكعبات في إنشاء هياكل متقنة تشبه القطار بطول (10 إلى 30) قدمًا، ويفصح جاستن: «مازالت الصور لديَّ!»، ومع بداية الدراسة، وجد نفسه أنه قَلَّمَا يعير معلمة روضة الأطفال انتباهًا في البداية بسبب الملل، ومن ثم نتيجةً للغضب: «كانت تعلم أنه بإمكاني القراءة، غير أن ذلك لم يكن مناسبًا لها، فلا يوجد أحد من الأطفال الآخرين يستطيع القراءة؛ لذا جَلَسْتُ هناك، وتعلمتُ معهم الحروف الأبجدية».

بخلاف معلم الصف الرابع الذي أتاح لجاستن استكشاف القراءة والرياضيات من خلال التكنولوجيا، فإن معظم دراسة جاستن عَكَسَت تجربته في روضة الأطفال؛ الملل وانعدام الشعور بالصلة بالموضوع. أما الدراسة الإعدادية والثانوية فقد جلبت له الصراعات، والعزلة الاجتماعية، وانسحابًا من الواقع، «واستغرقت بأحلام اليقظة - طوال

اليوم وكلَّ يوم، وكانت ألعاب الحاسوب وتصفح المواقع الإباحية على الإنترنت أكثر العادات التي أعكف عليها».

عندما خضع جاستن لاختبار معدل الذكاء على الإنترنت في سن السابعة عشرة، اكتشف أن قدراته كانت بين أعلى (1%)، ودرجة اختبار الذكاء كانت (136). واليوم في سنته التحضيرية في كلية المجتمع، يفتقر جاستن للمتعة الفكرية والحماسة التي أُخبر أنها تنتظره ما إن يدخل الكلية؛ فقد ظلت (كأس التعليم المقدسة)[1] بعيدة المنال.

> يتذكر جوستن: «منذ أن كنتُ في سنٍّ صغيرة جدًّا، لم أستطع الانتظار حتى أصبح كبيرًا، وأحصل على الاحترام الذي أعتقد أنني أستحقه. كانت الأسئلة تتزاحم في ذهني عن الحياة، ولم تكن فقط تلك المواد التي من المفترض أن أحفظها عن ظهر قلب من كتابي المدرسي؛ فقد رغبت في شيء من الارتباط ولم أحصل عليه، أعتقد أنك قد تقول إنني أبحث عن هدف ما يقودني، وعندما أجده، فسيوجهني». ولا يزال جاستن يبحث عن ذلك.

من المحزن أن الحالات الثلاث في الصفحات السابقة ليست شاذَّة، حيث تتم تغذية الأطفال الموهوبين في جميع أنحاء أمريكا بما يشبه الاجترار من مناهج دراسية معدَّلة لا تقدم كثيرًا فيما يتعلق بتغذية الفضول الفكري لديهم، وعامًا بعد عام يصبح الأطفال الموهوبون متلقين للمحتوى الدراسي والأنشطة المستهدف بها أصحاب المستوى المتوسط أو دون المتوسط؛ فقد نسي قانون (عدم حرمان أي طفل No Child Left Behind)[2] شريحة حيوية مهمة؛ الأطفال الموهوبين، هذا ما ذكره رائد التعليم جيمس ج. غالاغير (James J. Gllagher) في عام 1975م:

---

(1) في الميثولوجيا المسيحية، (الكأس المقدسة) طبق أو لوح أو كوب استخدمها المسيح عليه السلام في العشاء الأخير، يقال إن الكأس ذات قدرة إعجازيَّة، والمقصود هنا (التفوق الدراسي). (المترجمة).

(2) يهدف قانون (عدم حرمان أي طفل) الصادر في عام 2001م إلى ضمان حصول الأطفال كافة على فرص عادلة ومتساوية في تعليم عالي الجودة.

«الفشل في مساعدة الطفل الموهوب في الوصول لإمكاناته مأساة اجتماعية يصعب قياسها، وأمر خطير بالتأكيد. كيف يمكننا قياس لحن موسيقيٍّ غير مكتوب، أو دواء علاجي غير مكتَشَف، أو غياب الرؤية السياسية؟ إن الأطفال الموهوبين يمثلون الفرق بين ما نحن عليه وما يمكننا أن نكونه بوصفنا مجتمعًا» (ص 9).

وبعد أكثر من جيل، لا تزال كلمات غلاغير حقيقية ومؤثرة مثل أي وقت مضى.

الأزمة التعليمية في أمريكا تجاهل الأطفال الموهوبين

غالبًا ما يُبَالَغ في استخدام كلمة (أزمة) في المجتمع الأمريكي، وكأنَّ مرورك بيوم سيء يعادل في الأهمية امتلاكَ إيران لقنبلة نووية!

التربويون ليسوا أقل عرضة لخلق أزمات من غيرهم من المهنيين، حتى إن بعض القضايا الجوهرية للغاية؛ مثل فجوة التحصيل، الإنقسام الرقمي[1]، وظهور العنف المدرسي تبدو إيذانًا بمستقبل سيئ لأمريكا، ورداءته شبيهة بمن يصف الكاتشاب على أنه خضروات في وجبات المدارس.

كما تُعرَّف في (Dictionary.com)[2]، فإن كلمة (أزمة) لها معانٍ متعددة تشمل:

1. مرحلة ما، في سلسلة أحداث متتابعة، يتحدد فيها اتجاه الأحداث المستقبلية – بخاصة للأفضل أو الأسوأ فهي نقطة تحوّل.
2. انقلابًا عاطفيًّا أو ظرفيًّا شديدًا في حياة الشخص.

وفي حالة الأطفال الموهوبين في المدارس الأمريكية حاليًا، يمكن تطبيق التعريفين، فمع أن الأزمة التعليمية تُعدُّ مدعاة للقلق؛ لأنها تجد أداء الأطفال الموهوبين أقل بكثير من

---

(1) يُعرّف الانقسام الرقمي (Digital Divide) بالفجوة الموجودة بين الأفراد والمجتمعات الذين يتوافر لديهم الوصول إلى أنظمة تكنولوجيا المعلومات وبين أولئك الذين لا تتوافر هذه الفرصة لديهم. (المترجمة).

(2) من أضخم المواقع الإلكترونية التي تهتم بإعداد المعاجم، وتعرض عددًا من القواميس المتاحة للبحث فيها. (المترجمة).

قدرتهـم؛ إلا أن الأزمـة الفردية الصغيرة لطفل مثل جيف، أو مورجان، أو جاسـتن لها القدر نفسه من الأهمية والمأساوية.

كيـف وصلنـا إلـى هذا الوضع؟ متـى وصلنا إلى هـذا الحال الذي يرى فيـه المجتمع أن توفير التعليم الذي يتناسـب وقدرات الطفل الموهوب أمر غير ضروري «الأطفال الموهوبون سينجحون بمفردهم»، «لننفق الأموال على الأطفال الذين هم بحاجة فعلية لها»، أو النخبوي «كل شخص موهوب بطريقة ما؛ كما تعلم...»، أو العرقي «أنت تريد برامج للموهوبين لتعزل الأطفال البيض من الطبقة الوسطى عن الأقليات فقط». الإجابة عن تلك الأسئلة لا تكمن في مجال التعليم فحسـب، وإنما تفسـرها كذلك الإيديولوجيا الأمريكية: «اسـحب نفسـك لأعلى بواسطة رباط حذائك»[1] التي ارتكز عليها تأسيس أمتنا.

توجد أمثلة لا تحصى لأشخاص صنعوا حياة جيدة لأنفسهم بالرغم من تدني أوضاعهم الاقتصاديـة، أو ظروفهم المعيشـية الأقل من المثاليـة، بالمقابل تجد أمثلة أخرى لا تحصى أيضًـا لأشـخاص لم تضمن لهـم حياتهم المميزة النجاح المحقق، فليس هناك -وإلى وقتنا هـذا- التقـاء للأدلة أو الآراء على أن خدمة الأطفـال الموهوبين أمر مهم بالفعل؛ لذا إن كنا لا نسـتطيع أن نضمـن دومًا أن تؤتي الجهود الإضافية التي تُبـذَل لصالح الأطفال الموهوبين أُكُلها، عندها سـيؤكد النقاد أن سـببًا آخر يبرر النضال ببسـالة لتعليم الأطفال الموهوبين: لفصل الغث التعليمي عن السـمين، وبهذا يُسـتنبت صنف متميز من الطلبة، ويُترك الباقون يتخبطـون فـي الوحل. وليس من المسـتغرب أن يلاحظ- ذات مرة- خبير علم النفس جون جوان المتخصص فـي خدمة الأطفـال الموهوبين في منتصـف القرن العشـرين، أن تعليم الأطفال الموهوبين في أمريكا «قضية جامدة في مجتمع مهيَّأ للتعامل مع الحالات الطارئة».

---

(1) حسِّن وضعك معتمدًا على جهودك. (المترجمة).

«كل طالب موهوب بحاجة إلى أن يُقوَّم أولًا بوصفه إنسانًا، ثم بوصفه فردًا، بحاجة إلى خبرات التعلم النوعي التي تحفز وتعزز فهمه للعالم المحيط به، عندها تسهل عليه تعقيداته الدقيقة التي تداخلت في نسيج حياته، التي قد تواجهه بالفرح كما تواجهه بالإحباط، لكن تمنحه المرونة ليعيش حياة مليئة بالإنجاز.

باتريشيا ريندون، منسقة برامج الموهوبين،
مركز خدمة التعليم في المنطقة 1، أدنبرة ـ ولاية تكساس.

ولكني أستطرد

في فصول لاحقة من هذا الكتاب، سأحلل ثلاثة جوانب لمجال تعليم الأطفال الموهوبين؛ الإيجابيات، والسلبيات، والجوانب الجانبية. وسوف أتناول القضايا المتعلقة بالتعرّف على الأطفال الموهوبين وتوفير احتياجاتهم التعليمية والعاطفية في المدارس العامة من سياق تاريخي، ولكن سينصب التركيز على معالجة الانتقادات المغلوط فيها، الموجهة لتعليم الأطفال الموهوبين من الذين يُطلق عليهم (خبراء)، الذين يستخدمون الفأس الفلسفية ليطحنوا بها. (ومن المفارقات أن العديد من هؤلاء الذين يعارضون برامج تعليم الموهوبين ينحدرون غالبًا من هذه المؤسسات (النخبوية)، مثل هارفارد وستانفورد). وأكثر من أي شيء، آمل أن أوصل من خلال هذا الكتاب أهمية إنقاذ الأطفال الأذكياء من الهياكل التعليمية التي تبدو مكدسة ضدهم، والإصلاحات التعليمية التي تهتم بقياس الجذع وليس الشجرة، والرؤى التعليمية التي تعوقها عدسة رقيقة من التجاهل المهني.

وستكون هناك تعليقات متناثرة في جميع أجزاء هذا الكتاب لمتخصصين في مجال تعليم الموهوبين، وأولياء الأمور، وطلاب، وغيرهم ممن ستثري قصصهم الشخصية بشأن ما يحتاجه الأطفال الموهوبين لتحقيق النمو والنجاح، وهذا سيضيف مادة ملموسة للإحصاءات القاتمة التي أستشهد بها.

هذه أمثلة لمثل هذة التعليقات:

أكثر شيء يجعلني أضجر من المدرسة هو التحدي الهائل الذي أواجهه مع المناهج الدراسية التي تركز فقط على اجتياز اختبار الكفاية الرسمي: إن (التدريس من أجل الاختبار)، ينهي عمليًا تمامًا القدرات المتقدمة.

صبي يبلغ من العمر 15 عامًا، من ولاية ألاباما

هناك عدم ترابط بين ما يعتقد البعض أنه يتعيّن عليّ أن أعرفه، وبين ما أستطيع أن أتعلمه. أريد أن أرتقي، لا أن أتخبط في منخفض من اللامبالاة.

فتاة تبلغ من العمر 17 عامًا، من ولاية فيرجينيا

عنوان هذا الكتاب (انحدار أمريكا)[1]، لا ينطوي على مغالاة أو مبالغة، فعلى ما يبدو أن المؤسسات التعليمية التي يفترض أن تدعم التميُّز وتمجده تبذل قصارى جهدها لتثبت أن الأطفال الموهوبين في أمريكا لا يحرزون تقدمًا سريعًا.

آمل أن يكون هذا الكتاب بمثابة دعوة واضحة لتكريس الاهتمام لاحتياجات الأقلِّيَّة الأكثر إهمالًا في أمتنا؛ الأطفال الموهوبين.

(1) توضيح: عنوان الكتاب بالإنجليزي هو Dumping Down America. وبحسب قاموس ويبستر، فإن dumping down تعني تخفيض مستوى الصعوبة والمضمون الفكري للمحتوى (الكتاب المدرسي، مثلاً) أو تخفيض المستوى العام للذكاء في المجتمع، أو عملية جعل شيء ما أكثر بساطة وسهولة حتى يفهمه الناس. (المراجع).

الفصل الأول

في البداية

«الموهبةُ الطبيعيَّة من دون تعليمٍ غالبًا ما حققت المجد والفضيلة أكثر مما حققه التعليم من دون موهبة طبيعيَّة».

ماركوس توليوس شيشرون
Marcus Tullius Cicero
الكاتب الروماني وخطيب روما المميز

إن أيَّ شخص يعتقد أن تحديد هوية الأطفال الموهوبين وتقديم الاختيارات التعليمية لهم فكرة جديدة أو بدعة عابرة، فإنه إما أن يكون شخصًا ضعيف الذاكرة، أو محدود الإلمام بالتاريخ. مثلما أوضح جوان راند وايتمور (Joanne Rand Whitmore, 1980) منذ أكثر من ثلاثين عامًا:

> «يوجد في التاريخ المدوَّن قديمًا في مختلف الثقافات استثنائية متقدمة أدلة كثيرة على أن الشباب الذين يمتلكون قدرات عقلية متقدمة يتم التعرف عليهم منذ الصغر، كانوا يُقدَّرون ويُفصلون عن جموع الطلاب من أجل تلقي تعليم خاص» (ص 4).

واستطرد وايتمور (1980م) في توضيحه أن الفيلسوف أفلاطون أيَّد اختبار الأطفال لاستكشاف مواهبهم (على الرغم من أن مصطلح (موهوب) لم يكن مُستخدمًا وقتها)، ووجد

أن إعدادهـم لأدوار قياديـة يكون عن طريق تزويدهم بالفرص التعليمية المتقدمة (معارضًا بذلـك الاتجاه السـائد في ذلـك الوقت حين كان القـادة يُختارون حصريًّا من أرسـتقراطيي المجتمـع). هـذه المقاربة المسـاواتية بينت أن الـذكاء العالي إنما يرجع إلى شـيء أكثر من مقدار ثراء أولياء الأمور أو شهرتهما. وأضاف كلارك (Clark, 1997): إن محاولات مشابهة للتعـرف علـى الموهبة عند الأطفال اهتمت بهـا الحكومات في مصر القديمة وروما والصين واليابان.

واسـتمر هذا (البحث عن الموهبة) في أرجاء الإمبراطورية الرومانية المقدسـة كلها، فـي العهـد العثماني في القرن الخامس عشـر، وقد حث الملك شـارلمان (نحو سـنة 800م) الدولـة علـى البحث عـن الذكاء المرتفع بين فئات المجتمع كلهـا، وعلى تعليم هؤلاء الأطفال عند العثور عليهم، على نفقة الدولة.

وكذلـك الأمـر في تركيا، حيث تأسسـت مدرسـة في قصـر توبكابي لـلأولاد المتفوقين فـي القـوة والمظهر والذكاء. وفي سـنة 1648م، كتب المعلِّم والمصلح التشـيكي جان أموس كومينسكي (Jan Amos Komensky) الملقب بـ (المعلِّم العظيم)، نصًّا يقترح (80) قاعدة بدهية توجِّه أداء المعلم. ومن بين هذه البدهيات:

- نحن لا نتعلم ما نعرفه فعلًا.
- لا تؤجل تعليم شخص مستعدٍّ للتلقي.

وكلتاهما لها علاقة اليوم بتعليم الأطفال الموهوبين.

لقـد لفـت عصـر النهضة الانتباه إلـى الحاجة إلـى داعمين من أجل مسـاندة الفنانين والنحَّاتين والموسـيقيين، ولعل أعظم مثال لشـخص داعمٍ اكتشف الموهبة لدى أحد الأفراد وتكلَّـف بتعليمـه تَجِدُه فـي حياة ليونـاردو دافنشـي (Leonardo da Vinci, Gelb, 2004). وُلد دافنشـي فـي عـام 1452م كابـن غيـر شـرعي، لهذا لم يُسـمح لـه بأن يكـون عضوًا فـي نقابة

الموثِّقين[1] التي ينتمي إليها والده، ما جعله غير جدير بالسير على خطى والده وجدِّه المهنية، فعمل صبيًّا مع نحَّات ورسَّام يُدعى أندريه ديل فيروتشيو (Andrea del Verrocchio) . برسمه لمَـلاك وبعض المناظـر الطبيعية فـي إحدى لوحات معلمه، اسـتطاع دافنشـي أن يلفت نظر لورينزو دي ميديسـي وآخرين، حينما قالوا وأصبح قولهم تاريخًا: سـيأتي اليوم الذي يصبح فيـه ليوناردو دافنشـي واحـدًا من أعظم العباقـرة على مر العصور. وتقدم - دي ميديسـي- هذا الشخص الكريم المعطاء لمساعدة الشخص الذي أبرزت مواهبه مدى تفوقه.

باسـتعراض حياة الطبيب جين آيتارد نجد مثالًا آخر لشـخص دفعه اهتمامه بالبراعة الفكريـة الفائقـة لأن يدعـم طفلًا واعـدًا؛ ففي أواخر القرن الثامن عشـر، وجـد آيتارد ولدًا صغيـرًا يبلـغ مـن العمـر 12 عامًا تقريبًا في غابات وسـط فرنسـا، لـم يكن لهـذا الولد تاريخ ميلاد معروف ولا لغة يتحدثها، وكان سـلوكه فجًّا، فاعتقد آيتارد أن هذا الولد -الذي سـماه فيكتور- قد عاش في الغابات نتيجة لغرائزه وذكائه الفطري، وحاول لسنوات عديدة أن يعلم فيكتور ويهيئ له البيئة الاجتماعية محققًا بهذا قليلًا من النجاح، وأخيرًا تخلى آيتارد عن هذه التجربة الاجتماعية - وعن فيكتور نفسه- وتركه تحت رعاية ممرضة اهتمت به لسنوات عدة.

بمـا أن تجربـة آيتـارد لـم تحقـق نجاحًـا؛ إذن، مـا أهمية هـذه التجربة في المسـاعدة علـى تطويـر تعليـم الأطفـال الموهوبيـن؟ إنهـا بالغـة الأهميـة؛ لأنـه بالإضافـة إلـى محاولة تعليـم هـذا الطفل الوحشـي، فقد احتفظ آيتـارد بمذكراته التي توثق يومًـا بيوم النمو العقلي لفيكتور وأنماط التعلم التي نُشـرت أخيرًا باسـم صبي أفيرون المتوحش (The Wild Boy of Avayron)، وتحولـت بعـد ذلك إلى فيلم لفرانسـوا تروفـو بعنوان (الطفل المتوحش). هذه التجربـة الاجتماعيـة أصبحـت واحدة من أولى المحـاولات لتحديد العناصر التي تُسـهِم في تطور عقل الطفل الصغير، وكما كتبتُ في وقت سابق: «إلى يومنا هذا يبقى عمل آيتارد أمرًا ضروريًّا للدراسات التي تهدف إلى اكتشاف تطور مواهب الفرد». (Delisle, 1992, p.2).

---

(1) الموثق أو كاتب العدل هو الشخص الذي له السلطة القانونية لتوثيق الوثائق والأوراق الرسمية. (المترجمة).